

NBC電視台援引消息人士的話稱，美國當選總統特朗普可能會推舉華裔律師楊黃金玉出任美國證監會主席。特朗普與楊黃金玉6日在紐約會面。在此之前，華裔趙小蘭被特朗普提名為新任的美國交通部長。華人積極參政，使華人的話語權逐漸增強。

**華人積極參政**

趙小蘭的再次“入閣”，在華人社會引發巨大反響。據當地媒體報道，美國前勞工部長趙小蘭在當地時間11月29日正式被特朗普提名，出任聯邦交通部長，華人社區奔走相告，盛贊特朗普慧眼識明珠，華人圈熱識趙小蘭的人都為她興奮和驕傲，稱讚她“是最合適人選”。此前，趙小蘭是美國首次登上最高職位的華裔，同時也是內閣中的第一位亞裔婦女，是華人參政的一個典範。

加州聖蓋博谷林肯俱樂部主席、長期從事社區公共事務的何美涓在接受本報採訪時自豪地說：“趙小蘭當選美國交通部長，對我們華人來說，非常振奮人心！”長期以來，華人融入主流社會並非坦途，參政之路更是容易遭遇“玻璃天花板”。而趙小蘭通過奮鬥打破了思維定式，為華人群體、尤其是女性群體樹立了最好的榜樣。

在眾多華裔華人當中，也涌現出很多像趙小蘭一樣優秀的華裔人士，如祖籍廣東的美國前駐華大使駱家輝，美國第一位華裔國會議員吳振偉，美國第一位華裔女國會議員趙美心，祖籍江蘇的美國第12任能源部部長朱棣文，祖籍河南的美國第44任總統奧巴馬參院辦公室幕僚長盧沛寧等，他們都是出類拔萃的華人後裔。

“從整體上看，近十幾年來，華人參與美國政府的運作和管理越來越多，這確實是華人在美國影響力增強的體現。”暨南大學華裔華人研究院副院長陳奕平在接受本報採訪時表示。據當地媒體報道，在過去的幾年中，多位華裔代表相繼成為紐約地區各層級的民選官員，從市議員至國會議員，無不得益於華裔民選票數量和投票熱情的高速增長。兩者的相輔相成，必將繼續增強華裔在美的參政意識。

**政治意識覺醒**

據英國廣播公司報道，在擁有全美第三大亞裔人口的橙縣，有不少華人從中國大陸剛到美國不久，就積極投身政治活動，並且人數日益增多。專業人士說，這標誌著“華人政治意識的覺醒”。陳奕平也表示，“華人之前比較注重在經濟上的成就，參政並不是很積極。但近一二十年來，華人參政意識覺醒，要為自己發聲，維護自己的權益。”

但華人政治意識的覺醒是需要一個過程的。令華人最驕傲的是教育，如果從投入的角度來看，華人投入教育的資金是其他族裔投入的兩三倍。也正是由於教育，才讓加州華人警醒，“2014年1月30日在加州參議院通過了加州第5號憲法修正案，此修正案讓加州當地華人意識到自身的社會地位很危險。”經歷過此事的何美涓深有感觸地說。

2014年，一個主題為“加州亞裔孩子上公立大學的機會將從36%降到13%”聯合起來反對第5號憲法修正案”的電子郵件在加州華人社區大量轉發。華裔家長發起簽名請願活動，抗議在州參議院通過的第5號憲法修正案。該修正案表面上是要恢復照顧少數族裔的平權法案，其實是要限制亞裔、增加亞裔之外族裔

**參政意識覺醒彰顯華人力量**

進入公立大學的比例。

“在加州，爭取教育資源是一個持續的過程，因為有不同的族裔也在爭取教育資源，希望教育這個大餅被重新分配。因此，我們華裔和亞裔在這方面的威脅並沒有完全消除。況且，在2016年美國大選之後，華裔可能在將來有更困難的路要走，所以華人參政是非常迫切的要求。”何美涓表示。“華裔從政人數日益增多是一個正常現象，隨着時間的推移，他們對美國社會也有進一步的瞭解，想要提高自己的社會地位，就必須積極參與到美國的政治當中。”莊佩源補充道。

對於華人積極參政，《美中時報》副社長、資深傳媒人陸昱在接受本報採訪時表示：“參政與議政基本上是一個有機整體，參政必議政，議政促參政，這的確是華人自我意識的覺醒和參政理想的努力方向和目標。”

**搭建溝通橋樑**

隨着華僑華人在美國經濟地位的提高，文化的進一步融合，尤其是祖籍國中國在世界經濟、文化、軍事等方面的崛起，世界更關注中國，美國也更加重視與中國的合作互動。陸昱說，“華僑華人在中美間的橋樑連通作用將更重要”，就如趙小蘭所言：“我可以在中美間架起溝通的橋樑”。

而政治是不可忽視的方面，“華人未來在美國政壇發展的機會還有很多。最重要的是思想上一定要做好準備，我們一定要把握好機會，用心做好自己的本職工作，不能沽名釣譽。”莊佩源表示。

雖然前景比較明朗，但也有不少的困難。“華人要想很好地融入當地社會，不妨先從義工做起。”何美涓表示。

陳奕平對華人如何更好地參政議政給出了相關建議。“針對選舉類的政治形式，首先要服務好你所在選區的選民，做出一定的成績才能很好地融入當地，並獲得認可。另外，還要爭取其他族裔的支持，掌握競選的技巧等。而像趙小蘭這樣的政治任命，自身的能力和過往的成績很重要，並且還有處理好各政黨之間關係的能力等多重影響因素在其中。”

其實，在美華僑華人或多或少都有中華民族傳統的“入仕”意識。“相信華人能從基礎的商賈文化轉入美國各領域，各階層積極參政，並且越來越自信。從本次美國大選可以看出，許多華僑華人社團就旗幟鮮明地表達對特朗普或者希拉里的支持態度，發出自己的聲音。而華人在美國的最大優勢就是扮演中美間的橋樑及政治角色，以促進中美兩國關係的健康良性發展。”(孫少鋒 劉林卿)



**2017年海外華裔青年英語服務營**

全球網站自2月1日起開始開放線上報名

【芝加哥華僑文教服務中心新聞稿】中華民國僑務委員會、教育部及客家委員會合作辦理之「2017年海外華裔青年英語服務營」(以下簡稱英語營)，歡迎現居美國、加拿大、紐西蘭、澳洲、英國、愛爾蘭、南非、或貝里斯地區，並以英語為母語，能以簡單中文溝通，身心健康、學行良好、能適應團體生活，且具高度從事志願服務意願者的華裔青年踴躍報名，本活動預計招募華裔青年420位(含70位客籍青年志工)。

**申請資格為：**未曾參加本活動者，報名時已就讀11年級以上且於2017年11月30日前年滿17歲，但未滿25歲之華裔青年(以護照所載年齡為準)。

**活動期間為：**2017年7月1日至7月29日止，為期四週，活動內容：第1週由教育部安排英語教學訓練課程，第2至3週則前往偏遠地區國中、國小(海外客籍青年志工所服務之學校將以客家文化重點發展區的偏鄉學校為原則)實地從事英語教學志願服務，第4週由僑務委員會負責安排寶島參訪活動。全程參與前三週活動之學員將由僑務委員會核發80小時中英文服務證明。

相關活動簡章及報名文件請至僑務委員會網站(<http://www.ocac.gov.tw/>)國內研習資訊專區、本營隊網站([www.aidssummer.net](http://www.aidssummer.net))下載，並請於報名期間內完成線上申請手續及備齊相關文件向駐外館或華僑文教服務中心辦理報名。

**本活動報名時間為**2017年2月1日至2月28日止，採網路報名，申請人須先於營隊專屬網站(<http://www.aidssummer.net>)完成線上報名後，印出「網路登錄確認單」連同報名文件(如下)必須在3月1日之前寄(送)達芝加哥華僑文教服務中心，逾期不予受理。

- 報名表(Application Form)，並黏貼最近6個月內拍攝的1.5吋半身照片1張。
- 網路登錄確認單(Internet Registration Sheet，請於完成線上申請手續後，列印確認單)。
- 經申請人及其家長簽章之營隊規則(General Regulations Form)。
- 經申請人(已成年)或其法定代理人(申請人未成年)簽章同意之個人資料蒐集、處理及利用告知事項之文件(Personal Data Consent Form)。
- 醫療保險證明影印本(a copy of Insurance Card)。
- 出生證明及僑居國護照影印本(a copy of Birth Certificate & Passport)。
- 包含在校期間所有學期成績之正式成績單一份(並另申請一份複本備用)。

詳情亦可向芝加哥華僑文教服務中心宋小姐洽詢，

電話(630)323-2440，分機5016 或電郵：[ccc108@sbcglobal.net](mailto:ccc108@sbcglobal.net)

**中國連續四年成爲世界第一大出境旅遊消費國**

近日，《2016中國旅遊集團發展報告》、《中國旅行服務業發展報告2016》以及中國旅遊集團20強名單發佈。攜程旅遊集團、中國國旅集團公司和海南航空集團公司分列三甲。老廣熟悉的華僑城集團公司和廣州嶺南國際企業集團有限公司位列第6位和第14位。

國家旅遊局副局長王曉峰表示，今年以來我國旅遊經濟平穩運行，前三季度，中國國內旅遊人次達到了33.6億人次，國內旅遊收入2.9萬億元人民幣，出境游總人次達到1.94億，同比分別增長了11%、3.5%和3.7%。王曉峰說，中國已經連續4年成爲世界第一大出境旅遊消費國，今年旅遊經濟發展目標將全面實現。

數據顯示，21家上榜旅遊集團的年度營業收入總額突破萬億元大關，達到1.14萬億元，同比增長達40%。而中國旅遊集團20強門檻也首次突破100億元。據瞭解，本次排名依據爲“各集團公司上報的營業收入”。由於中青旅控股股份有限公司和大連海昌集團有限公司營業收入相同，所以並列排名第19位。從排名情況看，攜程、國旅和海航位於前3名，而此前呼聲較高的萬達旅遊僅排在第8位。

當天，還發佈了《中國旅行服務業發展報告2016》，分析顯示，過去一年以來，旅行服務產業在“較爲景氣”水平運行，但旅行服務企業經營景氣水平相對較低，顯示出企業家對“宏觀產業面較好，微觀企業面較差”的評價。同時，旅行服務業的員工工資、營業成本壓力較大，但有所緩解。與此同時，旅行服務業的利潤水平持續較低。從產業結構來看，旅行服務新業態特別是“互聯網+旅遊”、分享經濟領域已經成爲我國創業創新最爲活躍的領域之一。

中國旅遊協會會長段強表示，據不完全統計，今年上半年，我國在線旅遊投資已超過1000億元，是去年投資規模的8倍多。2016年上半年在36家旅遊上市公司中，共發生了105起資本活動，涉及公司28家，涉及金額約545億元。

**深圳中英語言音樂劇《光輝之城》休斯敦演出 充滿中華文化自信**



應休斯敦市政府市長辦公室的邀請，由深圳市文體旅遊局委派，深圳市國際演出展覽交流協會與深圳市福田區公共文化體育發展中心攜《光輝之城》代表團一行18人於11月28日，抵達休斯敦參加休斯敦與深圳結爲友好城市三十周年慶典。

休斯敦當地時間12月2日、3日晚上7:30，深圳《光輝之城》在世界舞臺劇場爲休斯敦深圳姊妹城市三十周年進行文化交流演出，世界舞臺劇場專業團隊對該劇進行了進一步的細節調整並啓用當地小演員參與演出，真正實現兩地演員同台表演。

劇中描繪了形形色色的深圳人，主角“成功”是新生代的深圳原住民，從小跟爺爺捕魚爲

生，深圳改革開放之後的巨變，同樣也改變了他的人生軌跡。成功的妻子“道明”陪伴着他一路打拼，是一個吃苦耐勞的廣東女性。成功的祖父和祖母是老一代深圳人的典型，他們懷揣着夢想，把深圳這個小漁村最早變成了“夢開始的地方”。

整部作品長90分鐘，由18首琅琅上口的歌曲連接，使用中英文雙語表演。聘請了休斯敦世界舞臺製作公司總裁波頓·沃夫擔任編劇及詞作者，法國波爾多革命舞蹈團著名編舞安東尼·埃格出任編舞。

當晚休斯敦陰雨綿綿，但是依然無法阻擋觀衆們的觀演熱情，還未開場，演出大廳已經擠滿人群，舞臺劇場大廳陳列深圳幾十年來城市建設和發展的圖片，讓觀衆進一步瞭解深圳，加深對演出背景的理解。三十周年慶典在休斯敦當地小舞蹈演員的《開門紅》中拉開帷幕，《光輝之城》演出期間，觀衆陶醉於優美的音樂旋律中，隨着跌宕起伏的劇情不停地爆發出陣陣掌聲，演出謝幕，演員隨着音樂下台與觀衆互動，引起高潮，全場觀衆起立鼓掌，掌聲持續不斷。

休斯敦深圳姊妹城市協會會長吉姆奧利弗、中華人民共和國駐休斯敦總領事館文化領事解飛先生對演出給予高度評價。休斯敦深圳姊妹城市協會副會長文小燕女士激動地說：“以音樂劇的形式講述深圳故事很有創意，希望可以與深圳攜手將該劇引進美國，在美國更多的城市和地區進行演出”。主流媒體英文版的《洛杉磯郵報》也在12月4日刊發了《光輝之城》演出的新聞和多幅照片。

據介紹，《光輝之城》是深圳本土首部原創中英雙語音樂劇作品，2012年在深圳首演即取得成功，之後經過不斷修改和打磨並由深圳市福田區公共文化體育發展中心對該劇的服裝、舞蹈及部分唱段作進一步完善並完成後期製作，2014年曾應紐約曼哈頓社區大學特瑞貝卡表演藝術中心和休斯敦米勒戶外劇場邀請赴美演出。該劇用中外雙方都能理解的語言反映了深圳城市的發展，歌頌深圳人以堅韌不拔的精神與刻苦勤勞的雙手實現了深圳夢，創造了發展的奇迹，極大地提高了深圳的知名度和影響力，演出贏得美國觀衆

的強烈共鳴和喜愛。

據該劇編劇、華盛頓肯尼迪藝術中心藝術總監、休斯敦大學導演系Burton介紹，還記得在編劇和創作過程中與深圳市委宣傳部劉麗萍、深圳市文體局丁中元等人的工作交往，經過多次的文化差異交集，深刻體會到了深圳的發展歷程和文化特點，從西方文化的角度闡述了深圳的發展故事。美國華人公共外交促進會會長任向東表示，深圳《光輝之城》通過易爲西方觀衆接受的話語體系，既介紹了深圳的發展，又充滿了中國文化自信、文化力量。深圳市在海外成功講述中國好故事，展示了相當成熟的文化公共外交。(AACYP 休斯敦訊)



New York\* Houston\* Chicago\* Austin\* Los Angeles\* Silicon Valley\* Seattle\* Madison

**張哲瑞聯合律師事務所 ZHANG & ASSOCIATES, P.C.**  
U.S. IMMIGRATION ATTORNEYS & COUNSELORS

地址: 9999 Bellaire Blvd., Suite 920, Houston, TX 77036 網址: [www.hooyou.com](http://www.hooyou.com)  
電郵: [info@hooyou.com](mailto:info@hooyou.com), 電話: 1-800-920-0880, 傳真: 713-771-8368

**精辦** ♦ 國家利益豁免和特殊人才綠卡 ♦ PERM 及職業移民 ♦ H、L 及其他非移民簽證

**移民·綠卡·簽證**  
♦ 22位資深美國執照律師  
♦ 19年資歷數千成功案例  
♦ 紐約 / 休士頓 / 芝加哥 / 奧斯汀 / 洛杉磯 / 硅谷 / 西雅圖 / 麥迪遜 八地辦公  
♦ Oracle 客戶管理系統  
♦ 客戶遍布全美

**綠卡申請 免費評估**  
如果您正在考慮申請綠卡，請將簡歷發到 [info@hooyou.com](mailto:info@hooyou.com) 我們將爲您提供免費評估